

# 中匈文化交流精彩纷呈

翟朝辉

## 风尚

今年是中华人民共和国成立70周年，也是中国和匈牙利建交70周年。为纪念这一特殊的年份，中匈两国政府自年初以来就安排了一系列的文化交流合作活动。

### 文化互动热络

今年2月份，以“美丽中国·欢乐春节”为主题的匈牙利“中国春文化节”拉开了庆祝中匈建交70周年的序幕。紧接着，东航开通上海直飞布达佩斯航线，中国电影走进匈牙利，中国旅游文化周等在布达佩斯相继成功举办，汉语桥、“水立方杯”海外华人中文歌曲大赛，吸引了一大批爱好中国文化的匈牙利学生参加。

同时，匈牙利政府在中国相继举办了布达佩斯节、匈牙利当代艺术展、国庆亮灯照片征集、匈牙利甜品月，以及匈牙利巴托克·贝拉男声合唱团受邀访华等活动，让中国民众进一步走近和认识了匈牙利文化，受到广泛好评。

9月10日，由匈牙利外交和对外贸易部在首都布达佩斯艺术宫主办的庆祝中匈建交70周年官方文艺晚会，将庆祝活动再次推向新高潮。匈牙利外交和对外贸易部副部长乐文特说，“建交70周年是一个非常重要的里程碑，尤其是匈牙利的‘向东开放’政策与‘一带一路’对接不到10年的时间内，带给匈牙利的变化比以往60年都要大。未来，我们还要继续与中国加强合作，让匈中关系变得更加成熟，带给两国人民更大的福祉”。

10月28日起，以庆祝中匈建交70周年为主题的大型专题纪录片《见证友谊》开始在匈牙利国家电视台播出。此片通过大量珍贵的历史影像资料和20多位中匈友谊的见证者、亲历者和推动者的生动叙述，回顾匈中关系70年来不平凡的发展历程。匈牙利国家电视台国际部主任伊迪科在审看完片后感慨地说，“这是一部反映匈中友谊的好片子，具有历史价值和现实意义，我们愿意在电视台播出，我们也相信纪录片会受到匈牙利观众欢迎，这将是献给中匈建交70周年的最好纪念”。

两国文化交流活动丰富多彩、高潮迭起，主要原因在于中匈两国的政治互信日益深化，务实经贸硕果累累，其他领域的交流也方兴未艾，两国关系处于历史最好时期。中国驻匈牙利大使段洁龙说，“两国在人文领域的交流合作，走在了中国与中东欧国家合作的前列。来匈中国游客人数逐年增加，2018年两国互访人数达到25万多人次，创历史新高。第五所孔子学院落户匈牙利德布勒森大学，在匈学习中国留学生达2200多人。这些都打下了深厚的民意基础”。

### 艺术交流增色

8月份，包括中国当代艺术研究院院长罗中立在内的中国22位油画家受邀访



图① 由匈牙利华星艺术团组织的庆祝晚会精彩纷呈。图为匈牙利华人小朋友表演歌舞。



图②

问匈牙利，用手中的油画笔描绘匈牙利风光、建筑和独特的文化，并成功举办了“新时代海上丝绸之路——中国油画名家笔下的匈牙利”大型油画展。

匈牙利国会主席格维尔·拉斯洛在参观展览时说：“我很意外和高兴地看到我的母校出现在中国油画家作品中，包括油画在内的艺术交流会两国人民感到更加亲切，这种亲切就是对目前良好中匈关系的最好阐释”。

由经济日报《艺术与设计》杂志社和中国文字博物馆等主办的中国文字丝路行——《汉字》国际巡展首次在中匈两国科学院举行就受到民众欢迎，现场气氛热烈，互动积极。匈牙利国家电视台摄影记者米拉一直拍片到当天闭馆。他说：“非常希望这样专业的展览能够在匈牙利举办，我会带着自己的孩子再来看展”。

这些带有中国深厚历史文化底蕴的专业演出和展览，不仅讲好了中国故事，让当地民众享受到了高水平的文化盛宴，同时还持续增进了两国民众的相互了解。

《见证友谊》纪录片制作方匈牙利哈弗莱斯特国际文化传媒公司董事长兼制片人黄琪英说：“我们筹备准备了好几年，在拍摄中不止一次被感动。这些友人有的已经90多岁高龄，他们依然对中国怀有深厚感情，仍然用各自的影响力和工作为中匈友谊增添砖瓦。他们的讲述就是中匈70年友谊的

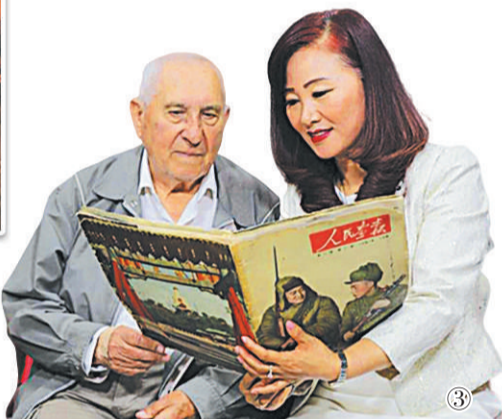
缩影，他们的亲身经历和感受，也将成为中匈发展的重要路标和重要的历史参考。”

### 进入2.0时代

武术、茶、书法是中国传统文化的符号，也是匈牙利民众最初认识中国的途径。中国驻匈牙利大使馆文化参赞王峰说：“随着中匈文化交流的深入和拓展，尤其是‘一带一路’倡议实施以来，中国文化传播已经进入2.0时代，即匈牙利有一部分民众已经走在深入了解中国的前列，并且还有许多匈牙利人希望更多地了解现在的中国，体验中国的新事物”。

匈牙利作家和翻译家连续3年获得了中国政府面向海外设立的最高出版奖项“中华图书特殊贡献奖”，这一奖项每年只有10几个获得者，这从一个侧面说明两国文化交流的深入程度。

中医药是另一个例证。中医不仅在匈牙利有法律支持，而且在医学院校中开设中医专业，有越来越多的当地学生学习中医。匈牙利东方国药集团董事长陈震说：“今年匈牙利政府举办了第二届中医论坛，他们还有自己的针灸协会，借鉴



图③

图② 匈牙利国会主席格维尔·拉斯洛在“新时代海上丝绸之路——中国油画名家笔下的匈牙利”大型油画展上，告诉中国画家龙力游，其作品中的那所中学正是他的母校。

图③ 在《见证友谊》纪录片拍摄过程中，著名汉学家尤山度(左)教授接受黄琪英(右)采访。

翟朝辉撰

了中医治未病理念，现在‘预防’成了匈牙利卫生部的工作重点之一，说明中医药已经成为了世界文化的一部分，正是得益于这种互相学习、有共同愿望的土壤和基础，中医药才能继续得到良好发展。”

如今，中匈两国文化交流的故事每天都在讲述，文明互鉴也在不断延续，这在匈牙利邮政局发行的中匈建交70周年纪念邮票上得到了很好的体现。邮票共有两张，一张由中方设计师、旅匈画家赵文洁设计，主图案是中国牡丹青花瓷瓶加绘匈牙利著名的海兰德瓷器图样；匈方设计师玛蒂·亚历山德拉则利用中国的祥云加上匈牙利传统刺绣花纹构图。

当下，中国的高铁、网购、支付宝、共享单车不仅改变了中国，也深刻影响着全球。匈中友好协会副会长高迪认为，微信已经改变了中国文化传播方式，起到了积极的推动作用。她说：“喜爱中国文化的匈牙利人大多在用微信。我上次去中国还专门在网上用微信支付购买了高铁车票，体验了一下高铁。每一次去，我都能感觉到中国有变化，既亲近，又熟悉。”

说到阿联酋，很多人的印象还停留在丰富的石油资源以及由此带来的巨额财富，似乎与新技术、新能源没有什么关系。但实际上，阿联酋一直保持着对新技术的热情，并积极布局谋求转型。

人工智能是推动第四代产业革命的关键领域，也是各国提升竞争力和创新能力的重要发力点。美国、俄罗斯、日本、英国等国都相继发布了人工智能国家发展战略。阿联酋在这方面不甘落后。一直以来，阿联酋都高度重视发展人工智能。2017年，阿联酋政府就明确将发展人工智能列为国家重点战略，制定了阿联酋2031人工智能战略，明确勾画了人工智能在阿联酋的发展前景，并任命了世界上第一个人工智能部部长。据专家预计，到2030年，人工智能对阿联酋GDP的贡献将上升至14%，阿联酋目前已成为中东地区人工智能领域发展的领军者。

为了培养专业研究型人才使人工智能在政府、企业中得以更广泛地运用发展，近日，穆罕默德·本·扎耶德人工智能大学在阿布扎比正式宣布成立，这也是全球首所专注于人工智能领域研究生培养和科研应用的大学。

这所人工智能大学坐落在阿布扎比近郊的马斯达尔城的高校园区，以阿布扎比王储谢赫·穆罕默德·本·扎耶德名字命名。其成立将为人工智能领域提供新的学术和研究模式，为在校师生提供最先进的人工智能系统及大数据访问权限，充分挖掘人工智能在经济和社会发展的潜力。该院将在机器学习、计算机视觉和自然语言处理等人工智能核心领域设立理学硕士和博士学位课程，同时还将与世界各国人工智能行业的决策者和企业密切交流互动。该大学官网在10月份开放申请，2020年9月份将迎来首批学生。

阿联酋国务大臣苏尔坦·艾哈迈德·阿尔贾巴尔博士被任命为该校董事会主席。他表示：“穆罕默德·本·扎耶德人工智能大学的成立是阿联酋可持续发展战略的重要组成部分，大学成立后将积极参与人工智能领域的开拓创新，以最先进的技术和理念为人工智能更广泛使用提供切实可行的解决方案。热情欢迎全球人工智能精英来到阿布扎比共创人工智能发展的美好未来。”



阿联酋人工智能大学坐落在建设中的零碳排放、零废物的马斯达尔城。

# 全球首所人工智能大学来了

王俊鹏

# 说说日本人的敬业

徐达



在大阪公园天守阁前，工作人员正一丝不苟地布置舞台和展板。

徐达摄

## 旅途

短暂的旅行中，深刻感受到日本

普通劳动者身上自觉自愿的敬业精神，他们并不仅仅为了金钱或名利，而是对工作发自内心的执着。

到日本之前，脑海中有许多关于这片土地的印象，从神话时代到幕末维新，从战后“经济奇迹”到“失去的20年”，从川端康成的文字到宫崎骏的动漫……踏上这片土地之后，印象最深刻并在脑海中挥之不去的，是一个个普通劳动者的身影。

笔者跟团旅行，主游本州岛，在不足一周时间里接触最多的便是日本最普通的劳动者，他们中一些人并未受过高等教育，一些人已经退休甚至年事已高，但都让人感受到礼貌、谦和与自律。他们身上普遍存在一种精益求精、极其认真的工作精神，在我们看来，甚至有些“一根筋”。

旅行团6天内全程租用了一辆大巴车，期间在大阪、奈良、京都到名古屋、东京等城市之间往

返穿行。大巴车司机师傅是一位40余岁的中年男子，衣着整洁。每天上车前，司机师傅都会在登车的台阶上铺上干净的地垫或毛巾，车内一尘不染，每个座位前都放好了新的垃圾袋，甚至我们头天不小心遗落在地面上的物品都被完好地放回座位上。大巴车车体、车窗等被擦得锃亮。这些清洁、整理工作，都是在结束一天旅程后，司机师傅加班加点完成的。日本为避免疲劳驾驶，通常行车两小时左右，驾驶员就要停车休息。每次我们坐车疲惫迫不及待下车休息时，司机师傅必备的功课是拿起手边的文件夹记录下每段行程的起止时间和地点，从不间断。

有一次，我们下午从东京出发赶往大阪，已行车五个多小时，路过一段极狭窄且蜿蜒的山路时，天色漆黑，山路上照明很微弱，较大的车体在狭窄的弯道上不断盘行，我们都捏了一把汗。已经开了一天车的司机师傅毫不懈怠，打开大灯，每个弯道都完美地通过之后，大约晚九时许顺利把我们送到了山顶的温泉酒店。这时，我们又累又饿，下车后迫不及待去休息，后来听导游说，司机师傅当晚继续打扫、整理，工作直到夜里。次日清晨，司机师傅精神依旧饱满，在用餐完毕等候出发的时间里还端正地坐在休息区阅读《产经新闻》等报刊。

日本社会老龄化严重，但很多老人退休后都选择继续工作。不少白发老人都在打零工，无论是餐厅里帮客人上菜、收餐具，还是超市里收银、装卸货物，都尽职尽责，一丝不苟。一天，笔者一行在京都用完午餐后等候大巴车，不少游客在餐厅门外街道边停立。京都因保留了古都风貌，一些街道很狭窄，但依然清晰划分出机动车道、自行车道与人行道。游客停立时稍往外站一点，就有可能占据其他车道，或影响到行人通行。在我们候车时，见到一位头发略白，但神采奕奕、行动敏捷的男子在餐厅门口维持交通秩序，不时提醒游客要往里站，看到不慎站到机动车道上的游客，他一个箭步冲过去将他们拉回，然后又飞快回到马路另一头提醒游客给行人让出通道。待

大巴车来时，他引导一波波客人上车离开。在这个间隙，因街头没有垃圾桶，他还主动从游客和行人手里接过垃圾统一处理，整个过程乐此不疲。游客们看他行动敏捷，猜测他年龄应该不过40岁上下，后来听导游说，这名男子已60多岁，附近餐厅每天都要接待大量游客，于是聘请他来维护维持交通秩序的协管员，往往一工作就是一天，很辛苦。

不独服务行业，我们沿途看到不少手工作坊，店面不大，据介绍已经经营了好几代人，多年技艺传承，严守对顾客的承诺，踏实本分经营。用一生时间钻研、做好一件事在日本并不鲜见，有些行业还有一家几代人只做一件事。数据显示，截至2013年，全球寿命超过200年的企业中，日本就有3146家，为全球最多，德国837家，荷兰222家，法国196家。正是劳动者这种持之以恒的敬业精神和对产品精益求精的追求，成就了日本强大的制造业，其工业实力和制造能力成为重要的王牌。日本还产生了一大批世界知名的公司和品牌，如丰田、东芝、索尼、松下等，这些企业也是世界500强榜单中的常客。

行走日本的城市和乡间，所见大片明丽的森林绿地、整洁轻质的建筑、繁忙有序的海港、有条不紊的车流人流，甚而会为没有垃圾桶却一尘不染的街道，为景区服务区极其整洁、智能化人性化的卫生间等细节所折服。这一切，离不开每一位普通劳动者的敬业精神。我们的导游来自中国东北，在日本居住多年，他告诉我们，当日本人被问及如何理解爱国时，他们认为莫过于认真做好自己的工作。

短暂的旅行中，深刻感受到日本普通劳动者身上自觉自愿的敬业精神，他们并不仅仅为了金钱或名利，而是对工作发自内心的执着，对所做事情和生产的商品一丝不苟、精雕细琢，这种敬业精神也被人誉为“工匠精神”。在日本，这种敬业精神已于逐渐成为一种文化上的共同价值观，植根于普通劳动者的意念中，并由此培育出企业乃至社会发展的内生动力。